

Dronning Margrethe sendte smuk hilsen til Jonas Vingegaard



Af Gunnar Hattesen

Dronning Margrethe og Prinsesse Benedikte trådte fredag ud foran de 1.800 fremmødte i slotsgården ved Gråsten Slot.

Ved det store vagtskifte sendte hun en smuk hilsen til den danske Tour de France vinder, Jonas Vingegaard,

Dronningen var nemlig iført en smuk gul kjole. Publikum afkodede med det samme, at hun med valget af sommerkjole naturligvis sendte en hilsen til Danmarks Tour de France-helt, som er blevet fejret i København og Glyngøre. ■

Det vakte jubel hos publikum, at Dronning Margrethe trådte ud på trappen ved Gråsten Slot iført en smuk gul sommerkjole. Foto Søren Gülc

Tømrer • Snedker • Bådadaption • Møbler

FRIBYGG

Tlf. 28 77 73 59
E-mail: bennyterp@fribygg.com

Klip ud

**Bestil tid på
61 51 78 20
DØGNVAGT**

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

bygaranti

VELUDFØRT TØMRER- & SNEDKERARBEJDE

A-T Boligservice ApS

Avntoftvej 2, Kværs • 6300 Gråsten • www.atbs.dk • Tlf. 73709192

ER DIN HUD SOMMERKLAR?

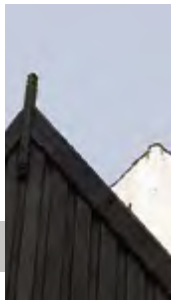
DET ER TID TIL AT GØRE KROP OG ANSIGT KLAR TIL SOMMEREN. FÅ EN ANSIGTSBEHANDLING ELLER EN LÆKKER BODYSCRUB

FA LEDIGE TIDER

enjoy RESORTS marina fiskenaes

Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten

RING OG BESTIL TID
TLF. 7365 0033



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Aktiviteter

Onsdag den 2. august. . . kl. 9.00	Morgen-gåtur
Onsdag den 2. august. . . kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 6. august. . . kl. 9.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke ved fung. provst Kitty Hovgaard

Morgenvandring

Vi inviterer til morgenvandring hver onsdag. **Vi mødes kl. 9.00** ved Paludan-Müllers mindemur på Slotsbakken. Derefter går vi sammen ud i det blå og grønne - en tur på ca. 1 time i et tempo, hvor de fleste kan være med. Vi går dog på ujævne stier, så tag godt fodtøj på.

Alle er velkomne!

Aftensang i Gråsten Slotskirke

Onsdag den 2. august kl. 18.00

Aftensang er en kort musikgudstjeneste.

Bøn og sang ved dagens slutning kalder katolikkerne for Vesper og i den anglikanske kirke hedder det Evening Prayer / Evensong.

Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem.

Kirken åbner en halv time før og alle er velkomne.



Kirkekontoret, Kirkegardsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Torvedage i Gråsten med hygge og aktiviteter

Af Gunnar Hattesen

Gode tilbud, hygge og masser af musik er endnu engang hovedingredienserne, når Gråsten Handel fredag og lørdag holder torvedage i Gråsten, hvilket har været en fast tradition siden 1979.

Fredag begynder det klokken 9.30 med, at borgmester Erik Lauritzen lukker bommen. En halv time senere vil der være gratis morgenkaffe og rundstykker på Den Gamle Skomager.

Kræmmere og foreninger har igen i år boder i hele midtbyen og butikkerne gode tilbud. Der vil også være masser af underholdning blandt andet giver Den Kongelige Livgardes Tamburkorps koncert på Torvet kl. 10.30-11.00. Klokken 11.45 er der i øvrigt vagtskifte på slottet.

12.30 er turen kommet til Jesper Iversen, som optræder på Torvet. 2Dreams har modeshow kl. 16.00.

Brian O'Discoll & Friends er på scenen fra kl. 17.00-20.00.

På Den Gamle Skomager er der musik til ud på de små timer.



Festen fortsætter

Lørdag er der også gang i den. Fra klokken 9.00 til 14 er der børnekræmmermarked i hele midtbyen. Kræmmere, foreninger og butikker er åbne i samme tidsrum.

Fra klokken 11 optræder Dance all Over foran 2Dreams. ■



Gråsten vil fredag og lørdag bugne med gode tilbud, aktiviteter og musik. Fra kl. 12 er der helstegt pattegris ved Den Gamle Skomager. Fra klokken 14-16 spiller MR Smoking Danmarks hyldest til Smokie.

Vi rydder op!

SLUTUDSALG

MASSER AF VARER

HALV PRIS

VI GIVER **20%** RABAT PÅ
ALLE IKKE NEDSATTE VARER
TORS DAG - FREDAG - LØRDAG
I UGE 31

MORGAN®

CANSON

VINDJAKKER

Før 999,-

NU **499,-**

1/2
PRIS

SUNWILL NORDAL
JAKKER - BLAZERE
RESTER

1/2
PRIS

eterna
EXCELLENT

SKJORTER

Før 600,-

NU **300,-**

1/2
PRIS

BISÓN
SKJORTER - STRIK -
VINDJAKKER

1/2
PRIS

SUNWILL

LÆRREDSBUKSER

Før 900,-

NU **450,-**

1/2
PRIS

LINDBERGH

SKJORTER

Før 499,-

NU **249⁵⁰**

1/2
PRIS

Wrangler®

JEANS RESTER

Før 699,-

NU **419,-**

SPAR
40%

MORGAN®

LÅRLOMME SHORTS

Før 399,-

NU **239,-**

SPAR
40%

LINDBERGH

CHINO SHORTS- POLO

Før 399,-

NU **239,-**

SPAR
40%

BISON HUZAR Performance OSCAR MORGAN® JBS BJÖRN BORG LINDBERGH CPH LINDBERGH eterna EXCELLENT bosweel shine SUNWILL TROUSERS CLIPPER Quality Matters Wrangler®

ÅBNINGSTIDER

Mandag 9.30 - 17.30
Tirsdag 9.30 - 17.30
Onsdag 9.30 - 17.30
Torsdag 9.30 - 17.30
Fredag 9.30 - 19.00
Lørdag 9.00 - 14.00

TØJ | ekspert

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten

Tlf.: 74 65 30 31

Den 4. og
5. august

Torvedage i Gråsten GYLDNE DAGE

Gråsten **Handel**

Bridge er:

Sjovt

Bridge er et underholdende spil. Det er let at lære, svært at mestre - og du vil have det fantastisk med dine med- og modspillere undervejs.

Socialt

At spille bridge er i høj grad socialt. Du får mulighed for at lære nye mennesker fra alle lag af samfundet at kende og bliver en del af et stærkt fællesskab.

Godt for hovedet

Det kræver fokus, nærvær og overblik at mestre bridge. Det holder hovedet i gang og gør dig bedre til at tænke koncentreret og kreativt.

Noget for dig?

Vi starter **Nybegynder-undervisning** op **den 9. september**. Undervisningen foregår i Ahlmannsparken og er 10 lørdage fra kl 10.00 – til kl 13.00 frem til jul.

Det er gratis at deltage i vores undervisning.

Vores klubsæson starter op den 1. september og vi har plads til flere!

Du finder os til **TORVEDAGE** på Nygade - Kom og kig garvede spillere i kortene eller få kortene i hånden og spil selv – få et program med hjem, for undervisning og spilletider.

Tilmelding eller vil du gerne vide mere, kontakt klubbens formand Helle Blindbæk på 4040 6077 eller hebl@privat.dk



Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Fire ejendomme sat til salg

Hvis man leder efter **erhvervsejendomme**, er det nu muligt at købe fire ejendomme i Gråsten.

Det drejer sig om Det Gamle Rådhus, som er sat til salg for 17,5 mio. kr.

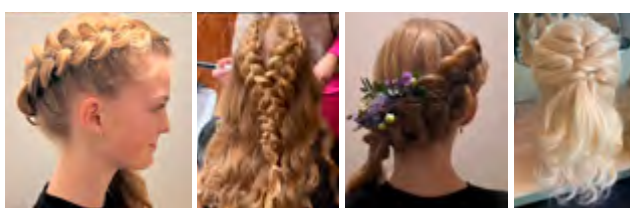
Desuden er Sydbanks tidligere domicil i Nygade, hvor ipnordic har til huse, sat til salg for 19 mio. kr.

Derudover er en erhvervsejendom på Nygade 11 sat til salg for 2,4 mio. kr. Endelig er bygningen på Torvet 9, som rummer Den Gamle



Rådhuskiosk, sat til salg for 3,5 mio. kr. ■

Sydbanks tidligere domicil er sat til salg for 19 mio. kr.



FLETTEKURSUS

Fredag den 4. august kl. 14-17

Kom og få tips og tricks til fletninger
Konkurrencer dagen igennem



PARK

By Husets Frisør

Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 74 65 11 10
Onlinebooking www.husetsfrisor.dk



VIND MIDDAG FOR 2

SVAR PÅ 3 SPØRGSMÅL

Hvor mange byrådsmedlemmer har Venstre i Sønderborg Byråd?

☐ 7 ☐ 9 ☐ 11

Hvor mange ministre har Venstre i SVM-regeringen?

☐ 4 ☐ 6 ☐ 7

Hvornår blev Venstre grundlagt?

☐ 1870 ☐ 1884 ☐ 1901

Navn

tlf.

email

VENSTRE
GRÅSTEN

GråstenAvis

Oplag: 10.919 eks. ugentlig
Udvidet oplag i ulige uger: 13.121
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kontakt@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk



Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.

Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

DIN HØRESPECIALIST

**Mød Vibeke og Amalie
til Gyldne Torvedage i Gråsten**

- **Gratis høreprøve**
- **Deltag i vores gættekonkurrence**

Torvet 3 • Gråsten • Tlf: 70 11 10 70 • www.dinhs.dk

SKATTEJAGT

Hent spørgsmålene hos
Husets Frisør og Shell - Gisselmann
og find svarene i slotsbyen Gråsten.

Svarene afleveres hos
Shell- Gisselmann
og vinderen kontaktes
direkte og offentliggøres
i Gråsten Avis i uge 32

PARK By Husets Frisør
Jernbanegade 7, Gråsten • Tlf. 74 65 11 10

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Gyldne dage

Fredag 4. august og lørdag 5. august

SLUTSPURT
spar op til
80%

Stativer med
stærkt nedsatte
varer fra
50,-

Modeshow

Fredag den 4. august
kl. 16 foran butikken

2dreams
v/ Jonna & Jane

Åbningstider
Mandag-fredag kl. 10.00 - 17.30 • Lørdag kl. 9.30 - 13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678
Vi modtager mobilepay og kontanter

GADESALG TIL GYLDNE DAGE

Fredag den 4. august og lørdag den 5. august

**Fredag den 4. august
kl. 14-16**
Børn kan få
sprayfarve i håret

GYLDEN PRIS 450,-
Shampoosæt
til herrer
Normalpris 594,-

NAILBERRY
Udvalgte neglelak
Normalpris 165,-

GYLDEN PRIS 99,-
Glattejern og
varmebeskyttelse
Normalpris 998,-

GYLDEN PRIS 550,-

GYLDEN PRIS 999,-
Føntørrer
inkl. diffuser
Normalpris 1999,-

GYLDEN PRIS 75,-
Udvalgte og
udgåede produkter
Normalpris 198,-

Celinas genbrugstøj
– se prisen på varen

Sannes genbrugstøj
– se prisen på varen

Salon Seemann

Salon Sanne

Lørdag den 5. august kl. 12
Maria & Lone
fra Sønderborg Aerobic Club
danser crossdance

Nygade 9, 6300 Gråsten

1.800 overværede vagtskifte på Graasten Slot

Af Gunnar Hattesen

Dronning Margrethe og hendes lillesøster, Prinsesse Benedikte, vinkede glad til de 1.800 tilskuere, som fredag overværede, at Den Kongelige Livgarde gennemførte det store vagtskifte på Graasten Slot.

Stemningsfuldt var det, da Livgardens Musikkorps og Tambourkorps spillede i slotsgården. Man kunne blandt andet se de to søstre lytte til "Jeg ser de bøgelyse øer".

Den Kongelige Livgarde marcher gennem byen



hver dag. Man starter fra Palæet kl. 11.43.

Fredag 4. august kan man opleve det sidste store vagtskifte, hvor Livgardens Musikkorps og

Tamburkorps deltager i vagtskiftet.

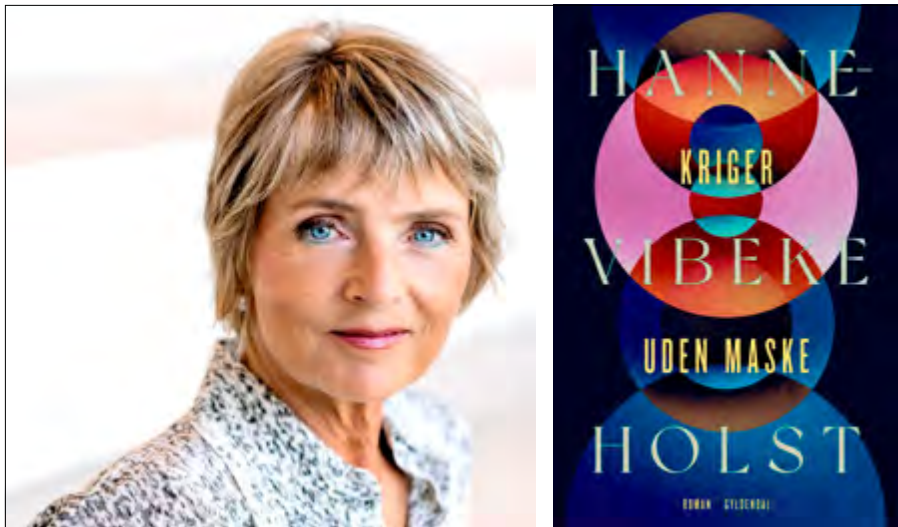
Der er koncert i Slotsgården umiddelbart efter selve vagtskiftet. Dronning Margrethe og



Prinsesse Benedikte vil overvære vagtskiftet.

Tirsdag den 8. august slutter Hendes Majestæts sommerophold på Graasten Slot. ■

Den Kongelige Livgardes Tamburkorps gav koncert i slotsgården, som blev overværet af Dronning Margrethe og Prinsesse Benedikte. Foto Søren Gülck



Oplev

HANNE VIBEKE HOLST

Onsdag 25. oktober kl. 19.00
i Ahlmannsparken, Gråsten

Kom tæt på en af Danmarks mest læste forfattere, Hanne Vibeke Holst, og hendes arbejde med romanen Kriger Uden Maske, som skildrer en dramatisk skæbnefortælling om en af Danmarks mest betydningsfulde modernister og alligevel en i den brede offentlighed oversete kvindelig kunstner, nemlig billedkunstneren Sonja Ferlov Mancoba.

Som ung kvinde fra 1930'ernes overklasse bryder hun med de sociale normer, da hun søger ind på Kunsthøjskolen, men oplever ikke som kvinde at blive taget seriøs. Hun får derfor et valg at træffe om enten at affinde sig med et liv i periferien eller satse alt i sin søgen efter sin egen stemme som kvinde, kunstner og kriger.

149,-

Tilmelding til LOF Syd tlf. 2573 4210 eller på www.lof.dk/syd

BORGERSERVICE


Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



BORGERSERVICE I GRÅSTEN HOLDER SOMMERFERIELUKKET

Vi har **LUKKET** i ugerne 28-29-30-31.

Sidste åbningsdag inden sommerferien er torsdag den 6. juli

Vi **ÅBNER** igen torsdag den 10. august 2023 klokken 9:00.

Husk at bestille tid, inden du møder op

• Pas og kørekort på www.sonderborgkommune.dk eller telefon 8872 4017

• Pension og indskudslån på telefon 8872 4010

• Folkeregister, sygesikring, personregister, NemID, MitID m.m. på telefon 8872 4006.

Borgerservice i sommerferien

Juli 2023

JUBILÆUM

I anledning af vores
10 ÅRS JUBILÆUM
vil det glæde os at se familie, venner, kolleger
og forretningsforbindelser til åbent hus

FREDAG DEN 18. AUGUST KL. 13 - 17
PÅ AVNTOFTVEJ 2, KVÆRS

Der vil være lidt godt og vådt til ganen





På gensyn Allan & Troels

A-T Boligservice ApS – Ring til os på 7370 9192 –

Avntoftvej 2, Kværs · 6300 Gråsten · www.atbs.dk · Mail: at@atbs.dk

BORGERMØDE OM NY KOMMUNEPLAN



ONSDAG DEN 9. AUGUST KL. 19.00
I AHLMANNSPARKEN

Kom og få en snak med viceborgmester Ellen Trane Nørby og
byrådsmedlemmerne Ingrid Johannsen, Daniel Staugaard,
Erik Krogh og Kristian Bonefeld om den nye kommuneplan.

Hvor skal der bygges og vækstes i Sønderborg Kommune
– det sætter kommuneplanen rammen for.

Vi håber på dine input og gode ideer, så vi
kan tage det med i kommuneplanen.

På gensyn

VENSTRE

Gråsten Venstre, Broagerlands Venstre og Sundeved Venstre

Gråsten Boldklub

Fodboldtræning

Efterår 2023

Fodbold for alle



Årgang/køn	Trænere	Telefon	Tidspunkt	Start
Boldbanden – mix. – årg. 2018 og 2019 med forældre	Lena Hymøller Pernille Sommer m. fl.	3025 4540 2623 8501	Onsdag 17.00 – 17.30	Onsdag den 16. august
U-7 drenge årg. 2017	Mads Hoeg	2330 9517	Onsdag 17.00 – 17.50	Onsdag den 16. august
U-8 og U-9 drenge årg. 2016 og 2015	Torben Petersen Dennis Abramsen Andres, Bastian, Magnus	4019 7114 2986 0743	Onsdag 17.00 – 18.00	Onsdag den 16. august
U-7 piger årg. 2017	Anne Sophie Rhode Peters	6017 7598	Onsdag 17.00 – 18.00	Onsdag den 16. august
U-8, U-9 og U-10 piger årg. 2016, 2015 og 2014	Stine Eilersen Amalie Rasmussen Caroline Franson	2015 9507 6017 6495	Onsdag 17.00 – 18.00	Onsdag den 16. august
U-10 drenge årg. 2014	Simon Andersen Svenja Hansen Kenny Jørgensen	2677 1124 4279 2440 2757 9073	Mandag og onsdag 17.00 – 18.00	Mandag den 14. august
U-11 drenge årg. 2013	Christian Nørgård Clausen Martin Gülick Birgitte Krause	2295 3398 5238 0675 3115 1936	Mandag og onsdag 17.45 – 19.00	Mandag den 14. august
U-11, U-12 og U-13 piger årg. 2013, 2012 og 2011	Birgitte E. Lorenzen Anja Lentfer Jensen Thomas T. Jørgensen. Ida T. Jørgensen	6166 5659 4088 3618 2177 1966	Mandag og onsdag 17.00 – 18.00	Mandag den 14. august
U-12 drenge årg. 2012	John Madsen Luke og Mads	2577 0290	Tirsdag og torsdag 17.00- 18.30	Tirsdag den 15. august
U-13 drenge årg. 2011	Jakob Lauritzen	2424 0601	Tirsdag og torsdag 17.00 - 18.15	Tirsdag den 15. august
U-14, U-15 og U-16 drenge årg. 2008, 2009 og 2010	Keno Lange Jeanette Vester	5321 9700 2096 5434	Tirsdag og torsdag 16.45 - 18.15	Tirsdag den 8. august
U-14 og U-15 piger årg. 2009 og 2010	Kim Steg Martin Tambor Dennis Blom	2086 7831 5151 3789	Tirsdag og torsdag 17.30 – 19.00	Tirsdag den 8. august
U-16, U-17 og U-18 piger årg. 2006, 2007 og 2008 sammen med BUI og Varnæs	Martin Tambor (GB) Dennis Blom Susanne Nordahl Hansen (Varnæs)	51513789	Tirsdag og torsdag 17.30 – 19.00	Tirsdag den 8. august
U-17 og U-19 drenge Årg. 2006 og 2007	Henrik Ege Olsen Michael Jessen	2569 8016 2252 4610	Træner sammen med seniorherrerne	Tirsdag den 8. august
PARASPORT- mix årg. 2013 og 2004 Spillere med specielle behov	Malene Dinesen Christine Mortensen Nina Mikkelsen Søren Jonasson Søren Lyager	2888 2210 4216 2661 2812 8590	Mandag 16.30 – 17.30	Mandag den 14. august
Seniordamer – årg. 2005 og ældre 11 og 7- mands-hold	Mogens Hansen	6131 6142	Mandag 19.00 - 20.20	Mandag den 7. august
Seniorherrer- Årg. 2005 og ældre	Serie 3 – Lars Zhun Vinter Serie 3 – Søren Sønderbye Serie 4 – Henrik Ege Olsen Serie 4 – Michael Jessen Serie 5 – Timmo Gundel/ Anders	2072 9025 4058 2819 2569 8016 2252 4610 3150 4510	Tirsdag og torsdag 19.00 – 20.45	Er i gang
Old boys + 32 år 11- mands Superveteraner + 40 år	Dennis Rybasch (spiller 11-mandskamp torsdage) Thomas T. Jørgensen (spiller 6-mandskamp mandag)	3163 1904 2177 1966	Kan træne med seniorerne om tirsdagen Søndag kl. 10.00 – 11.15	Træner hele året
+ 60 herrer	Mogens Hansen	6131 6142	Onsdag 10.15 – 12.00	Spiller hele året

Al træning foregår på Årsbjerg, Buskmosevej 2, Gråsten

Til nye medlemmer:
Det er gratis at træne med i 14 dage for at se, om klubben/holdet er noget for dig. Ring til en af årgangens trænere og aftal 1. besøg.

På klubbens vegne
Mogens Hansen — formand 6131 6142



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

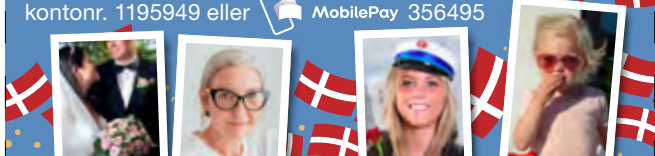
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Kværs Ringriderforening

ønsker at sige tusind tak til alle vores sponsorer, ingen nævnt ingen glemt, samt alle frivillige hjælpere for den uvurderlig hjælp og støtte til årets ringriderfest.

Uden jeres hjælp er det ikke muligt at arrangere ringriderfesten i Kværs.

TUSIND TAK

Ældre Sagen Gråsten

DEMENSCAFÉEN

Demenscaféen er klar igen efter sommerferien
Torsdag den 10. august kl. 14.30 – 16.30.
Vi mødes i Ahlmannsparken.

Det koster 40,- som er prisen for kaffe og kage pr. gang.

Har man behov for transport tilbyder Ældre Sagen, Gråsten gratis transport, som bestilles sammen med tilmeldingen.

Tilmelding og yderligere information hos Berit Jørgensen, mobilnr. 28 68 23 66 mandag formiddag mellem kl. 10.00 og 11.00.

De bedste hilsener og på gensyn Berit, Gurli og Ruth

Den Kongelige Livgarde er populær



Hundredvis af mennesker følger efter Den Kongelige Livgarde, når den hver dag marcherer gennem Gråsten.

Livgarden blev oprettet af Frederik 3 den 30. juni 1658.

Livgarden skulle både sikre Frederik 3 som statsoverhoved på passende vis samt være et kamptrope regiment i hæren.

Disse to opgaver har regimentet løst lige siden. ■

70 år

Linda Weich, Rinkenæs, fylder fredag 11. august 70 år. ■

70 år

Den tidligere professionelle fodboldspiller Erhard Auerbach, Gråsten, fylder fredag den 4. august 70 år. ■

Læserbrev

Unødvendigt med stakit



Ejeren af Torvet 1 i Gråsten har opsat et stakit, som jeg synes skæmmer byen.

Jeg synes, stakittet er unødvendigt, og vil gerne

opfordre ejeren til at fjerne det igen.

Ulrik Sandvei
Slotsgade 7A, Gråsten

Hjertelig tak

for opmærksomhed, hilsener og blomster ved min 90-års fødselsdag

*Kærlig hilsen Betty
Dyntvej 84*

Det lille Teater, Gråsten 1972-2023 51 år med teater



Livets mangfoldigheder

Instruktør Ruth Gaul Nilum

Forestillinger

Tirsdag den 29. august kl. 19.30

Onsdag den 30. august kl. 19.30

Torsdag den 31. august kl. 19.30

Fredag den 1. september kl. 19.30



En dejlig aften, der gennem seks nye og gamle stykker giver et indblik i livets mangfoldigheder på godt og ondt.

Glæd jer til at møde: **Jørgen Brodersen, Dorte Nielsen, Margit Brodersen, Jørgen Asmussen, Gitte Pesch, Anne Selberg, Lone Wisler, Torben Nørgaard, Sussi Pinholt og Jørgen Nielsen**

Billetter 90,- Billetbestilling på tlf. 74 65 37 67 eller www.lilleteater.dk



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 6. august kl. 9.30
ved fung. provst Kitty Hovgaard

ADSBØL KIRKE

Søndag den 6. august
Vi henviser til Gråsten Slotskirke

KVÆRS KIRKE

Søndag den 6. august kl. 9.30
ved Merete Lei

BROAGER KIRKE

Søndag den 6. august kl. 10.30
ved Esbern Gaur Vernersen med dåb

EGERSUND KIRKE

Søndag den 6. august kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 6. august kl. 11.00
ved Merete Lei

NYBØL KIRKE

Søndag den 6. august kl. 9.30
ved Lis-Ann Rotem

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 6. august
Vi henviser til Nybøl Kirke

ULLERUP KIRKE

Søndag den 6. august kl. 11.00
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 6.8
Kein Gottesdienst

Dronning Margrethe tog til audiens i København

Dronning Margrethe forlod Gråsten per helikopter mandag morgen kl. 8.15, for at holde audiens på Christiansborg kl 10.

Senere på dagen kom fungerende økonomimi-

nister Stephanie Lose (V) i afskedsaudiens. Hun genoptager 1. august hvervet som formand for Region Syddanmark.

Dronningen vendte tilbage til Gråsten kl. 16.45. ■



Dronningen fløj i helikopter til København. Helikopteren stod klar på fodboldbanen på Gråsten Stadion.

Dronningen passerede mandag morgen Torvet i Gråsten.

Dødsfald

Kurt Lyng, Nybølnervej 13, Broager, er død, 73 år. ■

Taksigelser

♥ Hjertelig tak ♥

til alle der var med til at tage afsked med vores mor i Nybøl kirke.

Tusind tak for alle hilsner og blomster.
Det varmer i en svær tid

Kis & Torben
Sanne & Bedde
Børnebørn & oldebørn

Af hjertet tak

for rørende deltagelse ved

Kurt Lyngs

bisættelse

Tak for blomster
for hver en hilsen,
for hvert et ord.

På familiens vegne
Anne Doris



www.lindegaardensbedemand.dk
Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg



DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Mindeord

Kære Kurt - tak for turen!

Efter længere tids sygdom stoppede din rejse og kræfterne slap op den 18. juli. Din kone, børnene, børnebørnene og vennerne må undvære dig på vores videre rejse.

Vores rejse med dig har været forskellig, men som bedste ven med dig de sidste 40 år, har alle de år været fulde af gode ople-

velser sammen med børn og familie.

Adskillige rejser og ophold i udlandet, hvor din viden om sprog og kultur gjorde vores rejser endnu rigere.

Du var vores leksikon, og håndværker og en fantastisk underviser, som især kom nye danskere til gavn i dine sidste arbejdsår.

Mange emner og proble-

mer blev gerne diskuteret med dig, uanset hvornår på døgnet de dukkede op.

Du efterlader 3 børn, svigerbørn, og en herlig flok børnebørn samt Anne Doris og hendes 2 sønner.

De har alle haft stor glæde og gavn af din hjælp og støtte og det samme gælder alle vennerne.

Æret være Kurts minde.

Tidligere SFO leder

Bent Lassen,

Store Jyndeved

Gråsten Blomster - de grønneste fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303
Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet på 74 65 94 33

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens efft.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Thomas Helmich Bent Petersen Vivi Clemmensen

Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Gitte og Steen Kristensen

Vi er der for at hjælpe...

Det er en god ide at få udfyldt og taget stilling til "Min sidste Vilje" og tilmeldt dig "Elysium Begravelsesopsparing". Har du brug for hjælp til dette, hjælper vi dig gerne. Vi har mange års erfaring og kan hjælpe og rådgive dig professionelt.

Guderup · Bakken 23 · Tlf. 74 45 80 11
Broager · Kirkegade 2 · Tlf. 74 44 95 29
Husk vi holder lukket om søndagen.
www.als-begravelse.dk

Elysium
Begravelsesopsparing
Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.

Min sidste vilje

Steen Kristensen
Eksam. bedemand

Gitte J.J. Kristensen
Eksam. bedemand

Poul Erik Kjærgaard
Eksam. bedemand

Hvad har du lavet i sommerferien?

Fotos Søren Gülck

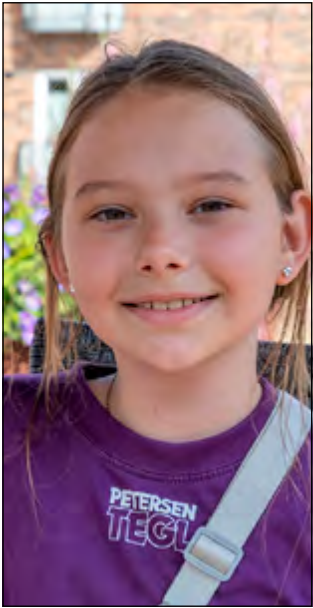
Det er højsæson for sommerferie. Vi har været på Torvet i Broager for at høre, hvad folk laver i deres sommerferie.



Sandra Clausen, Skelde
“Jeg har slet ikke haft ferie, fordi jeg har været på arbejde, men vi har dog været på mindre ture med børnene. Vi har været i Givskud for at se på løver, besøgt Lalandia for at bade og gået ture i skoven. Men generelt er jeg slet ikke god til at holde længere ferie”. ■



Ann Heuschkel, Egersund
“Vi har været i sommerhus i Vemmingbund. Det har vi haft i mange år. Vi har haft besøg af børnebørnene. Det har været dejligt. Vi har været ude at bade, selv om det ikke har været det bedste vejr. Vandet har kun været 13 grader, så det har været meget koldt at bade”. ■



Karin Kramer, Broager
“Jeg kommer fra Odessa i Ukraine og er 9 år. Jeg har boet i Broager i et år, og skal efter sommerferien begynde i 3. klasse. Jeg har været med min mor og far på en lille ferie i Berlin. Det er en flot by. Men ellers hygger jeg mig med at lege med min bedste veninde”. ■



Niels Nørmark, Broager
“Jeg har arbejdet som lægevikar indtil nu, men om få dage kører vi ned til Frankrig. Vi skal besøge gamle venner. Vi har lejet et hus, fordi vi solgte vores franske hus sidste år. Ferie i Frankrig er afslappende. Vi skal bade, spise lækker mad og opleve naturen”. ■



Peter Madsen, Broager
“Vi har besøg af et barnebarn, så vi har købt et telt for at kunne sove ude i haven. Jeg har været ude at fiske lidt i Flensborg Fjord i min båd, der ligger i Iller Strand. Til daglig er jeg rejsemontør, så jeg er mest hjemme i weekenderne”. ■



Kristine Pedersen, Broager
“Vi tager på nogle små ture. Normalt en dag ad gangen. Jeg har en dreng, som elsker at bade, så vi var i Lalandia en uge i juni”. ■

Tag på udflugt med Gråsten Rejser. Se mere på graastenavis.dk/rejser-og-udflugter/

Skelde Gymnastik Forening

VINTERSÆSONEN 2023/24
Opstart i uge 37

Dag	Tid	Hold	Kontaktperson
Mandag	17.30-19.00	Badminton	Kim tlf. 40501643
Tirsdag	17.00-18.00	Turbofræs (0. - 2. klasse)	Thomas tlf. 26140710
Tirsdag	18.30-19.30	Gymcross	Thomas tlf. 26140710
Onsdag	17.30-19.00	Volleyball	Susanne tlf. 28444946
Torsdag	17.00-18.00	Mini spring (2.-4. klasse)	Thomas tlf. 26140710
Torsdag	18.00-19.30	Junior spring (4. kl. og opeft.)	Thomas tlf. 26140710
Søndag	10.00-11.00	Forældre/barn (0-3 år)	Anette tlf. 28193568
Søndag	11.00-12.00	Vildbasserne (3-5 år)	Dina tlf. 28921880

Gymnastikopvisningen er den 10. marts 2024. **Sæt allerede nu X i kalenderen!**

Dag	Tid	Hold	Kontaktperson
Mandag	13.30-17.30	Canasta - for damer	Vera Christiansen tlf. 53281801
Torsdag	-	Præmieskat (Ring for nærmere info)	Viggo Hansen tlf. 74440416
Torsdag	18.30-	Mountainbike (sommer)	Jens Christian tlf. 22150662
Søndag	10.00-	Mountainbike (vinter) start 8/10 2023	Jens Christian tlf. 22150662

Se mere på www.skelde.dk

Alle er velkommen
SKELDE GYMNASTIKFORENING

Ulovlig knallert

En 15-årig dreng fra Broager blev forleden stoppet af politiet uden lys.

Knallertkøreren ville i første omgang ikke standse, men efter en kortvarig politijagt blev knallertkøreren bragt til standsning. Foruden det manglende

lys var knallerten ikke indregistreret, der var ikke tegnet forsikring på knallerten, og den 15-årige havde ingen knallertkørekort.

Det betyder en større bøde til den unge mand. ■

Ældre@Sagen
Broager
CYKELTUR

Lørdag den 12. august
Vi cykler fra klubhuset på Ringriderpladsen i Broager kl. 13.30. Målet er Dybbøl Mølle. Medbragt kaffe nydes ved Møllen. Vi returnerer til Ringriderpladsen i Broager, hvor turen afsluttes med grillmad ved 17-tiden. Man kan deltage i arrangementet uden at være med på cykel.
Pris: 100/150,- inkl. én genstand
Tilmelding: Online tilmelding www.aeldresagen.dk/lokalafdelinger/broager og på tlf. 5135 9550 fra 4. august, senest 9. august

BUSTUR TIL FÆNGSLET I HORSSENS OG KONGERNES JELLING

Torsdag den 24. august
Vi kører med bus fra Broager Kirke kl. 8.00. Rundstykke og kaffe indtages på vej til Horsens. I Fængslet er der guidet rundvisning med fængselsbetjent kl. 10.30, varighed ca. 75 min.. Derefter kører vi til Jelling, hvor vi kl. ca 12.15 spiser vores medbragte håndmadder. Der er madpakkehus. Efter rundvisning/foredrag kl.13.15 i Jelling får vi kaffe og kage. Forventet hjemkomst kl. 17.00.
Pris: 600/700,-
Tilmelding: Online tilmelding www.aeldresagen.dk/lokalafdelinger/broager og på tlf. 5135 9550 fra 4. august, senest 14. august

BROUE KIRKE TIDENDE

GUDSTJENESTER

Søndag den 6. august kl. 10.30 9. s.e. trinitatis. Luk 16, 1-9 Den utro godsforvalter	E.G.V.	Søndag den 3. september kl. 10.30 13. s.e. trinitatis. Luk 10,23-37 Den barmhjertige samaritaner. Høstgudstjeneste, Prædiken på sønderjysk.	M.F.	Søndag den 1. oktober kl. 10.30 17. s.e. trinitatis. Luk 14,1-11 Er det tilladt at helbrede på sabbatten?	M.F.	Søndag den 29. oktober kl. 10.30 21. s.e. trinitatis. Joh 4,46-53 Den kongelige embedsmands søn.	S.K.S.	Søndag den 26. november kl. 10.30 Sidste s. i kirkeåret. Matt 25,31-46 Fårene og bukkene. Lægmandsprædikant Lene Berthing	
Søndag den 13. august kl. 10.30 10. s.e. trinitatis. Luk 19,41-48 Jesus græder over Jerusalem.	M.F.	Søndag den 10. september kl. 10:30 14. s.e. trinitatis. Luk 17,11-19 En ud af ti takkede Gud.	S.K.S.	Søndag den 8. oktober kl. 10.30 18. s.e. trinitatis. Matt 22,34-46 Det største bud i loven.	S.K.S.	Søndag den 5. november kl. 10.30 Allehelgens søndag Den store hvide flok/ Saligprisningerne.	M.F.	Søndag den 3. december kl. 10.30 1. s. i advent. Luk 4,16-30 Jesus i Nazarets synagoge.	S.K.S.
Søndag den 20. august kl. 10.30 11. s.e. trinitatis. Luk 18,9-14 Den, der ophøjer sig selv, skal ydmyges.	S.K.S.	Søndag den 17. september kl. 10.30 15. s.e. trinitatis. Matt 6,24-34 Vær ikke bekymrede.	S.K.S.	Søndag den 15. oktober kl. 9.00 19. s.e. trinitatis. Mark 2,1-12 Helbredelse og syndstilgivelse.	S.K.S.	Søndag den 12. november kl. 10.30 23. s.e. trinitatis. Matt 22,15-22 Skattens mønt.	S.K.S.		
Søndag den 27. august kl. 10.30 12. s.e. trinitatis. Mark 7,31-37 Jesus får døve til at høre og stumme til at tale.	S.K.S.	Søndag den 24. september kl. 10.30 16. s.e. trinitatis. Luk 7,11-17. Jesus oprejser enkens søn.	S.K.S.	Søndag den 22. oktober kl. 10.30 20. s.e. trinitatis. Matt 22,1-14 Det store gæstebud.	M.F.	Søndag den 19. november kl. 10.30 24. s.e. trinitatis. Matt 9,18-26 Kvinden, der rørte Jesu kappe.	S.K.S.		

Minikonfirmander for børn i 3. klasse på Broager Skole

Vi tilbyder minikonfirmander for børn i 3. klasse. Hyggelige eftermiddage, hvor vi får en forfriskning og så ellers lærer en masse i og omkring kirken at kende. Vi skal bl.a. se kirketårnet, gå på opdagelse i bibelhistorien, synge salmer, bede fadervor og lege forskellige spil med kristent indhold. Tirsdag den 5. september bliver en hoppekirke sat op ved sognegården. Det er en fuldt udstyret kirke med døbefont og alterskrank og en rutsjebane fra kirkens tårn. Samme dag kl. 17 er der også spaghettigudstjeneste, hvor forældre og søskende og alle andre interesserede kan få syn for sagen med hensyn til hvad en hoppekirke er. Der er delt invitationer ud i 3. klasserne og der vil komme en påmindelse i august med alle praktiske informationer, som også kan ses på hjemmesiden. Børnene bliver hentet fra skole umiddelbart efter sidste undervisningstime.

Vi starter den 22. august og slutter den 10. oktober (fra uge 34-41).



Høstgudstjeneste å synnejysk

Søndag den 3. september kl. 10.30

er der høstgudstjeneste i Broager Kirke. Det er en festligt pyntet kirke og salmer, der italesætter taknemmeligheden for årets høst. Prædikenen (og kun den) vil denne dag være på sønderjysk ved Malene Freksen.



Adresser

SOGNEPRÆSTER
Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
skls@km.dk
Mandag er fridag

Malene Freksen
Ringgade 44, 6400 Sønderborg
Telefon 28 92 07 82
mf@km.dk
Mandag er fridag

ORGANIST
Marcus Nygaard Pedersen
Telefon 51 75 60 49
marcus.n.pedersen@outlook.dk

Sogneaften

Torsdag den 5. oktober kl. 19:30
Musik i mørket

Koncert med vokal- og orgelmusik i en komplet mørklagt Broager kirke med Broager kirkekor og organist Marcus Nygaard Pedersen. Musik fra Bach til Kate Bush.

Torsdag den 2. november kl. 19:30
Musikalsk sogneaften

om salmedigteren Sthen med den lokale salmeforsker Jens Lyster

Foredrag og fortælling går hånd i hånd, når vi dykker ned i Sthens forfatterskab, der bl.a. har skrevet Du, Herre Krist og Den mørke nat forgangen er. Lyster fortæller og musikken bliver sunget og spillet af organist Marcus Nygaard Pedersen og sopran Océane Paredes, blandet med fællessalmer.

Højskolesang

Vi synger igen følgende **fredage fra kl. 10:00 - 12:00**

- **11. august** - Sommer og sange fra hatten
- **9. september** - Sensommer og folkesange
- **13. oktober** - Hit med højskolesangen!
- **10. november**- Korte dage og kaffe på kanden
- **8. december** - Det er jul! Og svært at synge!

Marcus spiller og fortæller, deltagerne synger flittigt. Kaffe 10,-

Spaghettigudstjeneste

For børn i alderen 3-9 år. Tag jeres forældre og søskende med! Vi mødes i kirken til en kort gudstjeneste i „børnehøjde“. Derefter fællesspisning og hyggeligt samvær i sognegården.

Torsdage fra kl. 17 - 19

- **24. august** - Skabelsen
- **Tirsdag den 5. september** - Bagefter hoppeborg ved sognegården.
- **28. september** - Legenden om spandene, kirkeløb
- **26. oktober** - De 10 plager, udvandringen af Egypten
- **23. november** - Stormen på søen
- **7. december** - Jul i Betlehem

Maden koster 25,- for voksne, 10,- for børn.
Tilmelding ikke nødvendig, men mulig til 2219 3328.

KIRKEKONTOR
Jette Stenkjær Hansen
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
broager.sogn@km.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17
Her bestilles dåb og ordnes papirer, samt bryllup og gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER
Jan Hjortshøj
Kirkegårdstelefon: 74 44 06 00
Mandag–torsdag 9.00–9.30 & 12.00–12.30
Fredag 9.00–9.30
Mobil 60 64 08 34
janhj@km.dk

KIRKETJENER
Kirketjenerfunktionen varetages af medarbejdere på kirkegården: Lars Hvedemose og Birthe Jensen, afløserne Helle Jacobsen og Lene Berthing, samt kirkegårdslederen.

HJEMMESIDE
www.broagerkirke.dk

Sognecafé

Fredag den 25. august kl. 14.30
Dyrlæge Gregers Højlund Carlsen/Kido fortæller

Broager-dreng, dyrlæge, afrika-rejsende, skuespiller, historieinteresseret og meget, meget mere fortæller om sit liv.

Fredag den 15. september kl. 14:30
Et stykke af Unescos Verdenskulturarv - om orglet og 400 års lokal musikhistorie i Broager

Musikinstrumenternes dronning, orglet, er på Unescos Kulturarvs liste, og et ganske smukt eksemplar på dette har vi i Broager kirke. På denne eftermiddag vil vores organist og musikhistoriker fortælle om musikhistorien set fra Broagers perspektiv. For igennem orglet kan vi se byen og områdets udvikling, fra hertugdømme til fremmedherdømme, fra krig til fred, fra fest til sorg. Vi vil desuden lære noget om orglets mekanik og ikke mindst den smukke musik, som ledsager os til dåb, bryllup og begravelser.

Fredag den 29. september kl. 14.30
Hartvig Schön - Hvor der er en vilje, er der en vej

Da faren blev invalideret efter et færdselsuheld, og moren også blev syg, kom Hartvig Schön på børnehjem. Senere kom han på kost- og realskole og så ud at sejle, inden han fik en lang karriere ved politiet sluttende som vicepolitikommisær ved Grænsepolitiet i Padborg.

Fredag den 27. oktober kl. 14:30
Æblet og æblerne

Denne eftermiddag vil sognepræst Malene Freksen runde dette emne. Vi skal hele vejen rundt om æblet. Vi starter selvfølgelig hos Adam og Eva. Men vi når også forbi Snehvite, Steve Jobs, stifteren af Apple og andre finurlige vinkler. Der bliver også tid til at synge fra højskolesangbogen og gøre nogle sproglige iagttagelser bl.a. i den smukke "Sensommervise", hvor vi synger om at æblerne lyser rødt på træernes grene.

Fredag den 24. november kl. 14.30
Hvis man ikke har nogen angst, så lever man jo heller ikke

Katja Stock Pekruhn’s personlige fortælling om angst er gribende, lærerig og med et strejf af humor. Først omkring slut 30’erne begyndte Katja at åbne op for sine tanker, hvilket i sig selv blev angstprovokerende. Katja er kendt fra Den store bagedyst, hvor hun i 2013 nåede helt til finalen, men ikke uden omkostninger. Katjas ærlige og humoristiske foredrag giver plads til eftertænksomhed og aha-oplevelser, samt teknikker og værktøjer til selvaccept og til at modvirke angst.

Hver gang entré: 25,- inkl. kaffe.

Jul arrangment den 15. december annonceres senere

Årets høst er gået i gang

Af Søren Gülck

Årets høst giver landmænd rynker på næsen på grund af den megen

tørke i juni. Regnen kom simpelthen for sent.

Landmand Peter Matthisen høstede forleden raps på Truenbrovej

ved Avnbøl. Senere følger marker med hvede og vårbyg.

“Lige nu høster vi når vejret tillader det, men regnen kan hurtigt sætte høsten på pause”, siger Peter Matthiesen. ■

Det at høste raps er lidt af en snavset sag. Alt er sort så det kan være svært at se mejetærskeren.

Foto Søren Gülck



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER – TING – TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

SOTTRUP OG NYBØL KIRKE

DET SKER I SOTTRUP OG NYBØL KIRKER

Sensommergudstjeneste

Søndag den 20. august kl. 11.00 i præstegårdshaven.

Den sønderjyske messingkvintet deltager, og efter gudstjenesten er menighedsrådet vært med en let frokost.

Kom og vær' med til en hyggelig gudstjeneste i det fri, det foregår i præstegårdshaven, Præstevænget 16, Nybøl.



Sogneudflugt til Husum

Torsdag den 7. september

kører bussen mod Husum, hvor vi skal besøge den danske kirke og høre om, hvordan det er at være dansk kirke i Sydslesvig. Efterfølgende er der mulighed for at gøre Husum på egen hånd, og vi besøger en af cafeerne til kaffe og kage, inden turen via kysten går tilbage til Nybøl & Sottrup.

Bussen kører fra Nybøl kl. 11.30 & Sottrup kl. 11.45

Det koster 100,- at deltage, og der er tilmelding til sognepræsten på KAMOE@km.dk inden den 31. august.

Der kan læses mere på hjemmesiden.



Babysalmesang

Tirsdag den 15. august kl. 10.00

i er der igen babysalmesang i Nybøl kirke.

Det er musiklærer og organist Anemette Thomas, som står for musik og sang. Det er gratis at deltage, men tilmelding nødvendig, denne sker til mail: anemette.thomas.at@gmail.com eller tlf. 61 40 11 26.



Konfirmation 2024

Der er indskrivning til konfirmationsforberedelse og konfirmation på kirkernes hjemmeside.

Undervisningen vil gå i gang til september og vil finde sted om tirsdagen efter skoletid.



Gudstjenesteliste

Søndag den 6. august	kl. 9.30	ved sognepræst Lis-Ann Rotem	Nybøl
Søndag den 13. august	kl. 9.30	ved sognepræst Merete Lei	Sottrup
Søndag den 20. august	kl. 11.00	Sensommergudstjenesten ved Karen Møldrup Rasmussen	Præstegårdshaven
Søndag den 27. august	kl. 9.30	ved Karen Møldrup Rasmussen	Nybøl
Søndag den 27. august	kl. 11.00	ved Karen Møldrup Rasmussen	Sottrup
Søndag den 3. september	kl. 9.30	ved Karen Møldrup Rasmussen	Sottrup
Søndag den 3. september	kl. 11.00	ved Karen Møldrup Rasmussen	Nybøl
Søndag den 10. september	kl. 9.30	ved Karen Møldrup Rasmussen	Nybøl
Søndag den 10. september	kl. 11.00	ved Karen Møldrup Rasmussen	Sottrup
Søndag den 17. september	kl. 11.00	Høstgudstjeneste ved Karen Møldrup Rasmussen	Sottrup
Søndag den 24. september	kl. 9.30	ved sognepræst Mette Carlsen	Nybøl

Følg med på kirkens hjemmeside: www.sottrup-kirke.dk & www.nyboel-kirke.dk



45 gode år på slagteriet i Blans

Af Gunnar Hattesen

Peter Jørgensen begyndte som 15-årig på slagteriet i Blans. I dag er han 60 år og fejrer et sjældent jubilæum: 45 år på Danish Crown.

Det er et jubilæum med kød på. Og årene er bare strøget afsted.

“Det var den 24. juli 1978 jeg som 15-årig kom i lære som slagterelev på Slagteri Syd. Jeg vidste, jeg ville være slagter”, fortæller Peter Jørgensen, der er ud af en slægt, hvor mændene i fire generationer både har været slagtere og heddet Peter til fornavn.

I 1994 blev Slagteri Syd overtaget af Danish

Crown og Peter Jørgensen blev forfremmet til kvalitetsinspektør.

“Jeg kører rundt til de forskellige afdelinger i Danish Crown i Danmark, Tyskland og Polen for at kontrollere, om vores specifikationer bliver overholdt”, fortæller Peter Jørgensen, der privat bor i Rinkenæs og er gift med Solveig Schwarz. ■

Peter Jørgensen har et sjældent jubilæum. I 45 år har han været ansat på slagteriet i Blans. Foto Ingrid Johannsen



Drengestreger

Det var drengestreger, da Sundeved Tennisklub på Blans Østermark forleden blev udsat for hærværk.

Medlemmer opdagede, at

12 mindre ruder var knust i klubhuset.

Det viste sig, at det var nogle børn, som havde gjort noget dumt, og forældrene hjalp til med at udbedre skaderne. ■

Dødsfald

Frisk af sind

Jytte Marie Hansen, Sønderborg, tidligere Nybøl, er død, 85 år.

Hun stammede fra Broager.

Et liv som rengøringsdame i mange år på Nybøl Skole gav hende lidt skavanker, men pæren fejlede ikke noget.

Hun var en både glad og frisk dame, som blev enke for 12 år siden, hvorefter hun flyttede til Sønderborg.

Hun var et rigtig kærligt familiemenneske og efterlader to børn. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

LARS JUSTESEN
TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05
Alle former for transport udføres

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET
planter@havekompagniet.dk • TLF. 74 61 35 06

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann-Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bøbehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten • vaerksted@biler4alle.dk
Tlf. Brian 60 16 35 78 • Tlf. Claus 51 23 44 88

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmansvej 12 b • 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Rinkenæs hus- & haveservice

TLF. 42 65 25 85

CVR: 39280973 • Kardemommevej 9, Rinkenæs, 6300 Gråsten

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Købe / Salg Service
Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Kosmoshus Træfældning

Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2021 **85**

Hørt i byen

Sognepræst Merete Lei, Kværs, havde sommerfugle i maven, da hun søndag havde debut som prædikant ved gudstjenesten i Gråsten Slotskirke, som blev overværet af Dronning Margrethe og Prinsesse Benedikte. Hun klarede opgaven med bravour,

En indbrudstyv forsøgte natten til fredag at begå indbrud i et hus i Stjerneparken i Gråsten. Klokkeren 01.45 forsøgte indbrudstyven at komme ind via et opbrudt soveværelsesvindue, men da alarmen gik tog indbrudstyven flugten.

Kommunaldirektør Tim Hansen og fru Bente Blendstrup fra Fiskbæk nød et glædeligt gensyn med Prag under deres ferie. Meget havde ændret sig siden sidste besøg i 1985, men Karlsbroen var smuk som altid.

Personalet på færgen Bitten på overfarten Ballebro/Hardeshøj yder ekstraordinær stor hjælp til passagerer, der er svært gående.

Quorps Busser har igen haft en vellykket tur til Formel 1 og 2 og 3, som blev afviklet i den belgiske by Stavelot.

Carsten Clausen Kock har fejret 15-års jubilæum ved Sønderjysk Landboforening.

Skoleleder på Kværs Idrætsfrikole, Julie Jeffers, har holdt ferie på den græske ø, Rhodos, hvor hun oplevede løbske skovbrande.

16-årige Alfie Ylander i Rinkenæs er blevet udtaget til det danske ungdomslandshold i karate. ■

Gamle lege og bogsalg i arkivet

Af Hanne Næsborg-Andersen

Børn og voksne kan under Torvedagene stoppe op i Lokalthistorisk Arkiv i Nygade for at hinke i paradiset, sjippe, prøve

hula-hop ring eller kryds og bolle.

Som noget nyt, fordi temaet for torvedagene er guld, kan man finde skatte i sand og få dem byttet med slik.

Og der er mulighed for at gøre et bogkup. Arkivet og Historisk Forening for Graasten By og Egn har modtaget en del boggaver, og det, man ikke selv kan bruge eller har i forvejen, sælges nu billigt under torvedagene. Man kan fylde en pose for 20 kr. Der er åbent fredag fra 10-16, lørdag fra 10-13. ■

1-dags tur til

Frilandsmuseet Molfsee ved Kiel

Lørdag den 19. august

Efter opsamling kører vi til Slesvig, hvor vi spiser middag.

Derefter kører vi til Nordtysklands største frilandsmuseum i Molfsee ved Kiel, som blandt andet rummer den gamle degnegård fra Kværs. Fhv. skoleinspektør Gerd Conradsen vil i bussen fortælle historien om Degnegården.

Frilandsmuseet rummer i alt 70 genopbyggede og restaurerede landbobygninger fra forskellige egne i Slesvig-Holsten på et cirka 60 hektar stort område.

Efter kaffe og kage kører vi til marinemindesmærket Laboe ved Kiel.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Prisen inkluderer bus, guide, kaffe og rundstykker, middagsmad, entre til frilandsmuseet, kaffe og kage og sandwich.

AFGANG

Alsion, Sønderborg..... 10.00

Nybøl Kirke..... 10.15

Broager Kirke..... 10.20

Egernsund Elektriker 10.25

Ahlmannsparken Gråsten 10.30

Rinkenæs Bageren..... 10.35

Kværs Kirke 10.40

Holbøl Kirke..... 10.50

Bov Kirke..... 11.00

Circle-K i Padborg 11.05

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis på tlf. 2116 0683 rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Autocampere sviner i Alnor

Af Gunnar Hattesen

Hvis det står til Lene Nielsen, Alnor, bør autocampere højest have lov til at holde parkeret ved Egernsundbroen tre timer pr. dag.

“Vi oplever, at nogle autocampere holder parkeret op til en uge. Det er for meget, fordi de både optager de borde, der står ved broen, men de sviner også”, mener Lene Nielsen, som opfordrer Sønderborg Kommune til at indføre begrænsninger på opholdstiden. ■



Lene Nielsen er utilfreds med at autocampere holder parkeret ved Egernsundbroen i flere dage. Foto Søren Gülck

34 spillede skat

Gråsten Skatklub har holdt klubaften i Ahlmannsparken med 34 deltagere.

1. runde

Nr. 1	Christian Skousen, Holbøl	1236 point
Nr. 2	Jes Midtgaard, Gråsten	1163 point
Nr. 3	Villi Christiansen, Egernsund	1150 point
Nr. 4	Hans Peter Steffensen, Gråsten	1090 point
Nr. 5	Preben Paulsen, Aabenraa	1081 point
Nr. 6	Jens Clausen, Broager	1076 point

2. runde

Nr. 1	Kjeld Petersen, Egernsund	1321 point
Nr. 2	Hans Peter Alnor, Kruså	1131 point
Nr. 3	Sven Eirdorf, Gråsten	1098 point
Nr. 4	Gitte Nielsen, Felsted	1090 point
Nr. 5	Flemming Marschall, Alnor	1062 point
Nr. 6	Hans Peter Steffensen, Gråsten	1045 point

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Dokumenteret godt salg i området.

DIN LOKALE EJENDOMSMÆGLER

Estate Kjeld Faaborg

7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsøes 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk

Bloms Zoneterapi v/ Ilse Blom

Felstedvej 21 6300 Gråsten

DANSKE TERAPEUTER

RAB

E-mail: blomszone@bbsyd.dk www.blomszone.dk

Mobil: 20 57 48 08

KLINIK GRØNNEGAARD

Fodbehandling fra

385,-

Lægeeksamineret fodplejer v/Helle Grønnegaard Lauridsen

Kidingvej 66, Tråsbøl - 6200 Aabenraa hellegl@sporty.dk

Både i klinikken og ved udkørende behandlinger

Tlf. 29 91 48 07 www.klinikgroennegaard.dk

Spændt pige glæder sig til første skoledag



5-årige Søs Eisig Elmholt Otzen skal begynde i 0. klasse på Lyreskovskolen.

Af Ditte Vennits Nielsen

Første skoledag er altid noget helt særligt.

5-årige Søs Eisig Elmholt Otzen fra Bov glæder sig til at begynde i 0. A på

Lyreskovskolen i Bov efter sommerferien.

Hendes mor, Trine Eisig Elmholt Otzen, fortæller, at Søs er blevet testet både i skolen og børnehaven. Her er hun fundet egnet

og parat til at starte i skole sammen med de andre børnehavebørn. Søs skal gå i klasse med tre andre fra hendes børnehave.

“Jeg glæder mig så meget til at skulle begynde i

skole. Allermest glæder jeg mig til lektierne. Jeg har fået en lilla skoletaske af mine bedsteforældre. Og så har jeg fået et penalhus, der matcher. Det har vi allerede prøvet, og

alle blyanterne virkede. Jeg laver nemlig opgaver sammen med min mor, og det er jeg helt vild med”, fortæller Søs Eisig Elmholt Otzen med et stort smil. Desuden har hun fået

ny madkasse, og også den er afprøvet. Familien har nemlig været på tur til Danfoss Universe, hvor moderen havde smurt madpakker.

“Jeg har også fået en ny drikkedunk af min oldemor. Den har et barbie-motiv på”, fortæller Søs, som glæder sig til at få nye venner i skolen.

I fritiden går 5-årige Søs til svømning, og hun vil også gerne begynde at spille håndbold. ■

BYGGEMESTER Padborg

- Køkkener
- Vinduer & døre
- Energi-renoveringer

Alt indenfor
Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-
Blikkenslager arbejde udføres

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www byggemester.dk

÷25%
på hørkjoler

CECIL PONT NEUF

Gælder hele uge 31

Bentes Shop

Torvegade 9-11, 6330 Padborg
tlf. 5352 1858 • www.bentesshop.dk

ÅBNINGSTIDER: MAN.- FRE.10-17.30, LØRDAG 10-12.30

ALT I MURERARBEJDE

- Småreparationer
- Om- og tilbygning
- Nybyggeri
- Hoverentreprenør

Rudebeck a's

Industrivej 7 | 6330 Padborg
Tlf. 74 67 04 56 | info@rudebeck-byg.dk

25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE

1 GLAS GRATIS

gyldig indtil 31.08.2023

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70

Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70

optik-hallmann.com

*Gyldig indtil 31.08.2023 ved køb af Meisterglas® brilleglas og solbrille. Du får 1 brilleglas fra mærket Meisterglas® gratis ved køb af et glaspar. Så sparer du 50 på leverandørens anbefalede udsalgspris. Kun på nye ordrer. Kan ikke kombineres med andre aktioner, komplettilbud og kuponer. Optik Hallmann Danmark, Perlegade 63 6400 Sønderborg.

Dødsfald

Bjarne Aagaard Axelsen, Kollund, er død, 67 år. ■

Benthe Susanne Rasmussen, Bov, er død, 66 år. ■

Vores kære søster, svigerinde og faster

Benthe Susanne Rasmussen

er stille sovet ind den 25. juli 2023 i Bov

*På familiens vegne
Claudia og Flemming
Bente og Hans-Jørn
Jesper
Mette og Christian*

Min kære mand

Otto Bruhn Rasmussen

* 17. august 1940 † 20. juli 2023

er stille sovet ind efter lang tids sygdom

Bente

Bisættelsen har fundet sted

Tak for venlig deltagelse
Stor tak til Hjemmeplejen i Bov

Af Ditte Vennits Nielsen

Anders H. Fogh, Bov, er død, 88 år.

Han stammede fra Toftlund og kom i 1973 til Padborg, hvor han overtog værktøjsafdelingen fra Jens Jørgen Jensen og åbnede sin egen butik. Inden da havde han været afdelingsleder hos Isenkræmmer Lorens Hansen i Aabenraa.

I 1995 fik Anders Fogh en blodprop og måtte gå på pension. Han brugte herefter al sin fritid på frivilligt arbejde og bestred i mange år posten som kasserer i Bov IF tennis. Han var med til at starte minitennis op



og blev siden udnævnt til æresmedlem.

Desuden var han i adskillige år medlem af Padborg Havekreds, hvor han sammen med sin hustru, Ellen, tilrettelagde en stribe udlandsture. Disse ture varede ofte en uges tid, og medlemmerne fik flotte og særprægede haver at se i

bl.a. Holland, Tyskland og Sverige.

Også i Ældre Sagen Bov var han aktiv, hvor han i en lang årrække var webmaster og stod for hjemmesiden. Han var med til at udvikle det nuværende bookingsystem, og desuden underviste han i IT.

Hans store passion var

Anders H. Fogh var aktiv i lokalsamfundet.

at spille skat. Efter hans hustrus død genoptog han spillet. Der var ikke mange mandage og onsdage, hvor han ikke var at finde på Valdemarshus og dystede med de øvrige skatspillere. Han deltog også i turneringer.

Anders Fogh klarede sig selv indtil det sidste. Han lærte at lave mad og bage og var særdeles god til det. Når familien besøgte ham, blev der serveret tre udsøgte retter mad og hjemmebak. Desuden kørte han bil indtil for 3 måneder siden, hvor han måtte opgive på grund af kræft.

Han efterlader sine to børn, Helle i Ribe og Preben i Aabenraa, samt 4 børnebørn og 7 oldebørn. ■

Bov-Padborg Begravelsesforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



BOV KIRKE
Søndag den 6. august
Vi henviser til Kollund Kirke



KOLLUND KIRKE
Søndag den 6. august kl. 9.30
ved Lars Meilandt Hansen



HOLBØL KIRKE
Søndag den 6. august kl. 10.00
ved Tamira Mariann Jørgensen



Bedemand med hjertet



www.lindegaardensbedemand.dk
Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg



DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

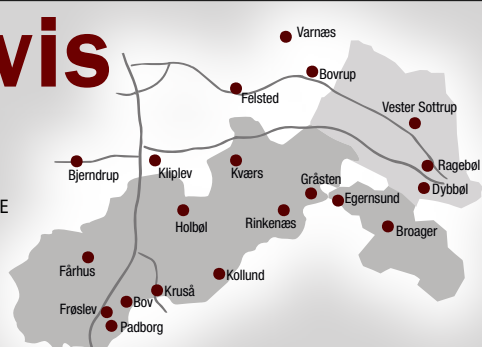
BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

Smedeby Kro mangler svar fra Aabenraa Kommune



Af Ditte Vennits Nielsen

Smedeby Kro er på vej til at blive solgt, hvis Aabenraa Kommune ellers vender tilbage med et svar.

“Det kniber med at få et klart svar på, hvad man må og hvad man ikke må”, fortæller ejendomsmægler Preben Christensen fra EDC Erhverv Poul Erik Beck.

Forklaringen er, at for mange år siden solgte det daværende Bov Kommune

Smedeby Kro til Lions Club Bov for et symbolsk beløb.

Klausulen lød, at kroen skulle drives med forsamlingshuslignende formål. Men hvad det indebærer, det ved åbenbart ingen.

“Jeg har to mulige købere, der er meget interesseret i at overtage kroen. Men før der er kommet svar tilbage fra Aabenraa Kommune om, hvad der kan lade sig gøre på stedet, før vil de naturligvis ikke i forhandling om et køb.

Det er brandærgerligt, for de har nogle super gode visioner for stedet”, fortæller Preben Christensen.

“Aabenraa Kommune har været meget længe om at komme med et brugbart svar, og der er åbenbart lange udsigter”, siger Preben Christensen, som ikke håber, der går så lang tid, at købet ender i vasken. ■

Smedeby Kro kan blive solgt, hvis Aabenraa Kommune kommer tilbage med et brugbart svar.

Foto Preben Christensen

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

MØBELPOLSTRING

15% RABAT PÅ POLSTRING AF STOLE I HELE AUGUST

RAUMWANDEL GMBH
Din boligstylist

SÜDERSTRASSE 42
24955 HARRISLEE
+49 461 940 260 20

Vi har det største udvalg af møbel- og gardinstof nord for Hamburg

Efter aftale pr. mail mulighed for dansk betjening
info@raumwandel-flensburg.de | www.raumwandel-flensburg.de

1-dags tur til Solskinsøen Sild

Lørdag den 26. august

Efter opsamling kører vi til Havneby på Rømø, hvor vi sejler over til byen List på Sild. Ombord på færgen spiser vi en lækker platte.

Sild har 21.000 indbyggere og er øen, hvor Tysklands rigeste har sommerhuse i Kampen. Vi fortsætter til Kejtum, hvor vi ser øens store kirke. Endelig kører vi til den mondæne badeby, Vesterland, hvor vi slentrer en tur op ad den eksklusive hovedgade, ser stranden og nyder den friske havudsigt ud over Nordsøen.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen dækker bus, færg, kaffe og rundstykke, frokost, kaffe på Sild og guide.

AFGANG

Alsion, Sønderborg.....	9.00
Nybøl Kirke.....	9.15
Broager Kirke.....	9.20
Egernsund Elektriker	9.25
Ahlmannsparken Gråsten ..	9.30
Rinkenæs Bageren.....	9.35
Annies Kiosk, Sønderhav ...	9.40
Elektrikeren, Kollund	9.45
Kruså Bankocenter	9.50
Bov Kirke.....	9.55
Samkørselspladsen ved Kliplev.....	10.10
Circle K, Rødekro.....	10.25

695,-

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Solcelleanlæg

Vi leverer og monterer

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Hørt ved Lyren

Kruså Camping har succes med en mobil madvogn, som hedder Den Lille Madkasse. På første åbningsdag blev der solgt over 80 almindelige og franske hotdogs.

Jens Enemark, der ejer Annies Kiosk i Sønderhav, har opgivet forpagtningen af Havnegrillen i Aabenraa.

Legepladsen ved det gamle stadion i Padborg er i dårlig stand. Aabenraa Kommune går nu i gang med at forbedre forholdene, så der igen kan leges og spilles bold.

Den nye formand for Bov Sogns Ringriderforening, Erik Lind Pedersen, fejrede i weekenden sin fødselsdag i Belgien, hvor han så Formel 1 løb på Spa banen. Han er kæmpe fan af danske Kevin Magnusson og fik billetten i gave fra sin familie.

Under viadukten på Rådhusstien bag Toften står der så meget vand, at det er umuligt at komme tørskoet igennem. Aabenraa Kommune er kontaktet, og de tager sig af sagen.

Det lokale band Banditterne optrådte forleden ved Hellevad Open.

Politiet anholdt tirsdag tre mænd på Padborg Station. Alle tre viste sig at være fra Tyrkiet, og én af dem havde opholdstilladelse i Sverige. Betjentene vurderede, at sidstnævnte har forsøgt at smugle de to andre mænd ind i Danmark, og han blev derfor anholdt og sigtet for menneskesmugling. ■

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt

☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.

Den kan også afleveres i postkassen på: Bovvej 45 i Padborg.



VI HJÆLPER
UDSATTE BØRN
UNGE OG VOKSNE



HAR DU TØJ, ISENKRAM ELLER ANDET,
DU VIL SKILLE DIG AF MED, OG SOM
ER I GOD STAND?

Så lad andre få glæde af det og giv det til os. Møbler
eller dødsbo kan evt. afhentes.

BLÅ KORS GENBRUG

Okslundvej 3, Padborg

30 91 30 28

Åbningstider

Mandag 13 – 17, Tirsdag 10 – 17

Onsdag, torsdag
og fredag 13 – 17.

Første lørdag i måneden
10 – 14.



Fjernvarmen er på vej i Kruså

Ring til os, hvis du ønsker at udskifte din varmekilde

Veksel- eller beholderløsning
Priser fra 25.000,-



Bred VVS Aps CVR 34 22 35 72

Varmeservice Syd Aps - Bred VVS
Nørrevej 45c · 6340 Kruså
Ahlmannsvej 12 · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Sognepræst siger farvel til Holbøl

Volker Schade siger farvel til sognepræst Joan Arnbjarnardóttir

Foto Søren Gülck



Joan Arnbjarnardóttir bad for sidste gang med sin menighed.



Svend Aage Thielsen siger farvel til den lokale sognepræst.

Af Gunnar Hattesen

Efter knap halvandet år som sognepræst i Holbøl Sogn, takkede Joan Arnbjarnardóttir af søndag med sit sidste amen i Holbøl Kirke.

Fra 1. august skal hun været sognepræst i Toftlund Sogn. ■

Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Calle Shell runder skarpt hjørne

Af Ditte Vennits Nielsen

Niels Kristian Grønkjær Kristensen, Kollund, - bedre kendt som Calle - fylder fredag 4. august 80 år.

Han stammer oprindeligt fra Vojens, men familien flyttede meget rundt.

“Min far købte gamle huse, renoverede dem og solgte dem igen. Derfor boede vi ikke ret langt tid nogen steder. Da jeg var syv år, fandt mine forældre et godt hus i Sønderhav, der dengang havde to købmænd, en bager, en fiskemand og to restauranter. Det var en storby”, husker Niels Kristian Grønkjær Kristensen, der som 15-årig kom i lære på Gråsten Karosserifabrik, hvor der blev produceret brandbiler. Herefter prøvede han lidt af hvert og fik siden ansættelse som værkfører hos Harry Lund i Aabenraa.

Forpagter af Shell i Kruså

I 1973 flyttede han med min daværende kone og deres fire børn til Kruså, hvor han blev forpagter af Shell tankstationen på Sønderborgvej. Den drev han frem til 1987, hvor han blev forpagter af Shell på Alsgade i Sønderborg. Her var han i seks år, indtil han skiftede bran-

che og blev vognmand i Bov Taxa.

“Ja, dengang var der noget ved at køre taxa, og man kunne altid få fat i en”, husker han.

Frem til pensionen i 2013 kørte han mange kilometer og havde en fantastisk tid. Hans søn Bo var ligeledes taxavognmand og startede med at køre de første par år hos faderen.



Niels Kristian Grønkjær Kristensen, Kollund, var i mange år rallykører og hentede mange titler hjem. Karrieren stoppede i 1993, da han blev taxavognmand.

Foto: Ditte Vennits Nielsen

“Jeg er gammel rallykører med mange titler bag mig, så jeg nød at køre bil. Jeg stoppede med at køre rally, da jeg købte mine taxaer”, mindes han.

Flyttede til Fjordglimt

I 2002 flyttede Calle til Kollund, hvor han bor i Andelsboligforeningen Fjordglimt. Han har den skønneste udsigt ud over

Flensborg Fjord og nyder hver dag det gode selskab, der hersker på stedet.

“Vi laver mange fælles arrangementer og har et fortrinligt sammenhold. Jeg har været formand for bestyrelsen i 10 år og er nu næstformand og kasserer. Her er superhyggeligt”, fortæller han, der gerne tager en tur med elcyklen eller går en tur.

Fest

På den runde fødselsdag er beboerne på Fjordglimt inviteret til morgenkaffe. Om aftenen er der festmiddag på Den Gamle Kro i Gråsten med familien, og Calles kæreste igenem de sidste 21 år samt hendes børn er inviteret med.

Calle har fire børn. Det er Bjarne i Odense, Birgitte i Bov, Bettina i Sønderborg og Bo i Padborg. Der er i alt 8 børnebørn. ■



Personlig service

– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser



Reisebüro Vanselow

Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de
Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis



MalermesterMomme

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde
- så ring til MalermesterMomme
og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63



Danske Malermestre

v. Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså



Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså

Telefon 74678067

info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799

Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

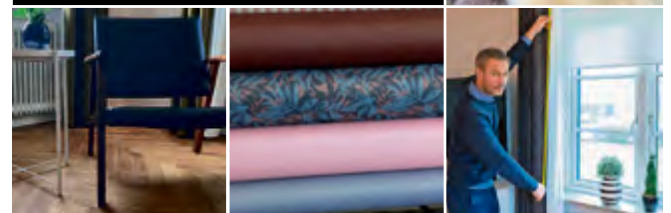
Alt i servicesalg



50 års erfaring

Vi kan hjælpe dig med alt inden for laminat-, vinyl- og trægulve, gulvafslibning, klinker, tæpper og gardiner. ...og vi kommer gerne ud og måler op og monterer!

Kom ind og hør, hvordan vi kan hjælpe lige netop dig!



Hugo Sissecck Boligudstyr

Garant

Nørregade 39 • 6330 Padborg • Tlf. 74 67 19 54 • padborg@garant.nu

STEAKHOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
D 24937 Flensburg
Telefon +49-461 24520
www.essen-in-flensburg.de

BOSKO'S DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA
Grönfahrtweg 13
D 24955 Harrislee
Telefon + 49-461 78918
Lige overfor, CALLE

Restaurant Cevapcici
HVER ONSDAG SPARERIBS
Spis alt du kan
Bestil gerne i forvejen
16 €
Åbent: Tirs- Søndag kl. 17.00 - 23.00
& Søndage kl. 12.00 - 14.30 *Vi taler dansk*
Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

EGERNSUND SKIPPERGADE 6



Ejendom med mulighed for udlejning eller 2 families ejendom
I stueplan finder I lejlighed med et dejligt køkken med spiseplads og adgang til haven og terrassen. Den store stue er rummelig og fleksibel med et ekstra disponibelt rum, der kan bruges som enten ekstra værelse eller opbevaringsplads. Desuden er der et separat toilet og et soveværelse med integreret brusekabine.På første 1. sal finder I huset anden lejlighed med stor stue og to fine værelser, der giver rigelig plads til beboere eller gæster. Køkkenet er velindrettet, og pænt badeværelse med adgang fra det ene værelse. En fordel ved ejendommen, er at den er opdelt med el, vand og varme.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 650.000
Udbetaling 1.454
Brutto/netto excl. ejerudgift 35.000
3.875/3.089

Sagsnr. 3001

Bolig m²	180	Grund m²	474
Stue/vær	2/3	Opført	1905

GRÅSTEN BRINKEN 9



Gennemgående renoveret i løbet af 2017/2018
På Brinken 9 finder I denne unikke ejendom med en betagende udsigt til Sildekule og det skønne grønne område som ligger som nabo til ejendommens baghave. Her er på ingen måde gået på kompromis med kvaliteten af det udførte renoveringsarbejde. I får her en ejendom som var det nybyg, hvor stort set kun den gamle ydermur står tilbage fra det oprindelige byggeri. Det betyder også, at her er et minimum af vedligehold de næste mange år! Her skal bl.a. fremhæves et nyt betontag, nye træ/alu vinduer og døre fra Rational, ekstraordinær stor altan/terrasse med fantastisk udsigt.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 3.495.000
Udbetaling 1.736
Brutto/netto excl. ejerudgift 175.000
20.580/16.406

Sagsnr. 2988

Bolig/kld. m²	189/102	Grund m²	902
Stue/vær	1/3	Opført	1989

PADBORG BUSKHØJVEJ 10



Rød murstensvilla beliggende i Padborg
Ejendommen er opført med sadeltag i eternit. Eternitpladerne er skiftet i 2012, og fremstår derfor i god stand, med en teoretisk holdbarhed til år 2042. Ved samme lejlighed har man benyttet muligheden for at efterisolere loftet, og derfor kan vi også præsentere et flot energimærke C. Dette skyldes til dels de 300mm isolering på loftet og fjernvarme som varmekilde. Tagrender i zink, samt sternbrædder i Ivarplank. Gulvene i stuen og værelserne er det gamle stavparket, som kan hævles tilbage til deres oprindelige flotte udseende.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 495.000
Udbetaling 1.244
Brutto/netto excl. ejerudgift 25.000
2.977/2.367

Sagsnr. 2976

Bolig m²	102	Grund m²	831
Stue/vær	1/2	Opført	1956

KRUSÅ VED GRUBEN 11



Ønsker I Jer en flot ejendom beliggende i Kruså, som er tæt på skole, indkøb og smuk natur?
I får her 169 boligkvadratmeter der er beliggende på en skøn grund på 879 kvadratmeter. Huset indeholder i alt 4 værelser. Heraf et fint soveværelse med indbygget skab og tre fine værelser. Entre med god plads til garderobe. Gæstetoliet og et stort badeværelse med bruser og gulvvarme. Køkken med spiseplads og masser af skabsplads. Stor stue med plads til spisebord. I forbindelse med spisestuen finder I hyggelig dagligstue som er resultatet af en tilbygning som giver en ekstra rummelighed til huset.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 1.495.000
Udbetaling 1.752
Brutto/netto excl. ejerudgift 75.000
8.851/7.041

Sagsnr. 2977

Bolig/kld. m²	169/52	Grund m²	879
Stue/vær	1/4	Opført	1967

SKELDE SKELDEMARK 17



Ejendom med 3 ha jord i fantastiske omgivelser!
Velkommen til Skeldemark 17 på smukke Broager Land! Denne ejendom er et sandt paradis for hobbylandbrugsejere eller hesteejere. Med cirka 3 hektar jord og mulighed for at købe mere, får du rigeligt med plads til at udfolde dine landbrugsdrømme. Bliv selvforsynende med el, via det store 28kw solcelleanlæg og eventuelt tilkøb den fine husstandsvindmølle, der kan bidrage til privatøkonomien! Ejendommen byder på 5 rummelige hestebokse,. Områdets flotte kurperet natur giver en fantastisk udsigt fra eksempelvis køkkenvinduet, hvor man hurtigt kan blive betaget.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 2.975.000
Udbetaling 2.171
Brutto/netto excl. ejerudgift 150.000
17.492/13.945

Sagsnr. 2980

Bolig m²	180	Grund m²	33.807
Stue/vær	2/5	Opført	1900

RINKENÆS VÅRHØJ 24



Roligt beliggende villa i Rinkenæs
Roligt beliggende på Vårhøj finder I denne fine villa med alt det nødvendige. Vårhøj er et roligt kvarter uden gennemkørende trafik. I får her en dejlig villa med 156 boligkvadratmeter samt kælder med garage på 75 kvadratmeter. Rinkenæs er i gang med at få fjernvarme til byen, hvor det forventes at dette kommer til Vårhøj ultimo 2023/primo 2024. Fra Rinkenæs er der kort afstand til Gråsten hvor gode indkøbsmuligheder, læge, apotek og meget mere findes. Sælger har indgået aftale med Sønderborg fjernvarme med et fordelagtigt tilbud. Hør nærmere på 74650933.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 995.000
Udbetaling 2.065
Brutto/netto excl. ejerudgift 50.000
5.927/4.724

Sagsnr. 2948

Bolig/kld. m²	156/75	Grund m²	895
Stue/vær	1/3	Opført	1965

TØRSBØL GAMMELTOFT 5



Ejendom med stort værksted og to matrikler
Hovedbygningen, opført i 1970, præsenterer sig med sin gule murstensfacade og flotte tagsten fra 2010!. Dette charmerende hus byder på 136 kvadratmeter samlet boligareal, hvilket giver plads til familien og komfortabelt dagligliv med sine 4 soverum. Ejendommen strækker sig over 2 generøse matrikler på hhv 3.028 m2 for hovedejendommen og 6.177 kvadratmeter, som begge medfølger i handlen. De mange kvadratmeter giver dig masser af plads til at udfolde dig og nyde naturen omkring dig. Skab smukke haver, ridebane, græsningsareal eller noget helt fjerde.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 1.995.000
Udbetaling 2.117
Brutto/netto excl. ejerudgift 100.000
11.776/9.387

Sagsnr. 2990

Bolig m²	136	Grund m²	9.205
Stue/vær	1/4	Opført	1970

KOLLUND SKOLEVEJ 1



Solid kvalitetsbolig med udsigt til Flensborg fjord
Ønsker I en ejendom ud over det sædvanlige, med flotte lyse og rummelige opholdsrum, og tilmeld en betagende udsigt til Flensborg fjord? I har nu chancen for at få ønsket opfyldt ved erhvervelse af denne solide kvalitetsvilla. Ejendommen er løbende vedligeholdt bl.a med tag fra 2012. Ejendommen fremstår derfor både pæn og indflytningsklar. Sidst men ikke mindst skal der nævnes, at ejendommen er beliggende i et område med godt naboskab. Herudover blev Kollund i 2022/2023 kåret til Årets Landsby i Aabenraa Kommune. En titel vi mener der er velfortjent.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 2.595.000
Udbetaling 1.989
Brutto/netto excl. ejerudgift 130.000
15.274/12.151

Sagsnr. 2911

Bolig m²	153	Grund m²	877
Stue/vær	1/3	Opført	1962

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

